

# eFOLDi BRUGERMANUAL

Model: El-kørestol HBLD3-D



Model: El-kørestol HBLD3-D  
SunTech UK Ltd

Købt hos: \_\_\_\_\_

Købsdato: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Se illustrationen i manualen for placeringen af serienummeret.

## Indhold

1 Velkommen · 2 Vilkår, betingelser og ansvarsfraskrivelser · 3 Produktoversigt · 4 Komponenter · 5 Sikkerhedsvejledning · 6 Foldeanvisning · 7 Kørsel med el-kørestolen · 8 Batteri og opladning · 9 Kontrol og vedligeholdelse · 10 Renovering · 11 Overvågning efter markedsføring · 12 Tekniske specifikationer · 13 Appendiks



# 1. Velkommen



Tak fordi du valgte et eFOLDi-produkt som din mobilitetsløsning.

Jeg er Sumi Wang, grundlægger af SunTech UK, og jeg vil gerne byde dig velkommen til eFOLDi-familien af brugere.

SunTech UK fremstiller en række hjælpemidler, der skal hjælpe dig med at få mest muligt ud af livet. Vores mission er at give kunderne frihed, fællesskab og glæde gennem brugervenlige, praktiske og førende mobilitetsløsninger.

Din eFOLDi er fremstillet efter høje standarder og kvalitetskontrolleret af vores egne teknikere før levering for at give dig mange års frihed og pålidelig drift.

Læs brugermanualen og de medfølgende dokumenter, før du tager din eFOLDi i brug første gang. Det hjælper dig med at forstå produktet og få maksimal glæde og sikkerhed af det.

Registrér dit produkt på eFOLDi's hjemmeside for at gøre det lettere at få hjælp, hvis du får problemer i fremtiden.

Med venlig hilsen, Sumi Wang

## 2. Vilkår, betingelser og ansvarsfraskrivelser

Betegnelserne "os", "vi", "vores", "SunTech UK" og "SunTech UK Ltd" betyder SunTech UK Limited, et britisk registreret selskab. "Hjemmeside" betyder [www.efoldi.com](http://www.efoldi.com). "Du", "din", "bruger" og "fører" betyder den person, der bruger eFOLDi'en, også selv om andre personer håndterer den på brugerens vegne.

### Købsaftale

Ved at acceptere leveringen forpligter du dig til ikke at ændre, ombygge eller modificere eFOLDi'en eller dens dele og ikke at gøre afskærmninger, sikkerhedsskærme eller andre sikkerhedsfunktioner uvirksomme eller usikre.

Du accepterer at følge vilkårene i denne manual og eventuelle senere opdateringer. Ved brug af eFOLDi og tilbehør anerkender brugeren at have læst og forstået produktets anvendelse og begrænsninger.

Garanti og ansvar kan bortfalde ved misbrug, manglende eller forkert vedligeholdelse, uautoriserede reparationer eller ændringer, uautoriseret adskillelse, forkert foldning/udfoldning, skader, manglende sikkerhedsforanstaltninger eller brug i konkurrence, racing, stunts, hop eller lignende aktiviteter.

## **2. Vilkår, betingelser og ansvarsfraskrivelser - fortsat**

SunTech UK og leverandørernes ansvar over for brugeren eller tredjeparter er begrænset som beskrevet i de gældende retur- og garantibetingelser.

Oplysningerne i denne brugermanual kan ændres uden forudgående varsel. Se eFOLDi's hjemmeside for de seneste oplysninger.

### **Vigtigt**

Garantier kan være ugyldige ved forkert brug eller misbrug, herunder manglende overholdelse af lovkrav, manglende eller uhensigtsmæssig vedligeholdelse, ikke-godkendte reparationer, ændringer eller adskillelse af køretøj, batterier eller styring.

## 2. Vilkår, betingelser og ansvarsfraskrivelser - fortsat

### **El-kørestolen bør IKKE bruges af personer:**

- med intellektuelle eller udviklingsmæssige funktionsnedsættelser, som forhindrer sikker betjening;
- med langsom reaktionsevne eller som har svært ved at håndtere elektriske mobilitetshjælpemidler;
- som ikke kan betjene alle betjeningsorganer fuldt ud og efter hensigten;
- som ikke kan styre kompetent og hensigtsmæssigt under alle forhold;
- som ikke kan bevare den nødvendige opmærksomhed på forholdene under en tur og reagere hensigtsmæssigt;
- som ikke kan løfte stolen helt eller delvist efter behov.

\* Medmindre personen ledsages af en person, der er tilstrækkeligt i stand til at udføre opgaven.

### **Produktets overensstemmelse**

Sikkerhed: EN12184 · EMC: ISO7176-21 · Risikostyring: ISO14971 · Forordning om medicinsk udstyr: (EU) 2017/745 · Klasse A i henhold til EN12184.

Ved levering skal du kontrollere salgsordre/faktura og sikre, at alle dele er med. Kontakt straks leverandøren ved manglende dele eller transportskade.

### 3. Produktoversigt



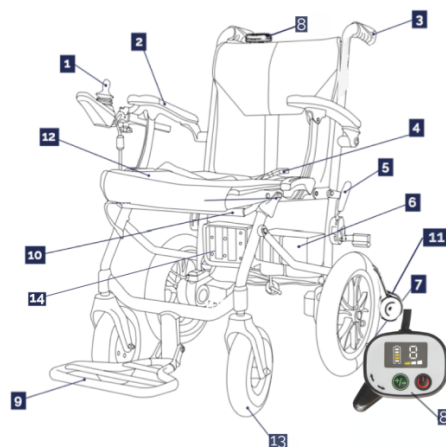
Tak for købet af vores eFOLDi el-kørestol. Denne ultralette elektriske kørestol er udviklet til at være let, energieffektiv og nem at betjene.

Læs manualen omhyggeligt før brug, så du kender funktionerne og den nødvendige vedligeholdelse. Det hjælper med at holde el-kørestolen i god stand og sikker at bruge.

Model: El-kørestol HBLD3-D

Tilsigtet anvendelse: Denne klasse A-el-kørestol er beregnet til personer med handicap og/eller nedsat mobilitet. Den er beregnet til indendørs og begrænset udendørs brug på glatte, plane overflader, f.eks. i hjem, lejligheder, botilbud, indkøbscentre, kontorer og hospitaler.

## 4. Komponenter



1 Joystick-styring · 2 Armlæn · 3 Skubbehåndtag · 4 Sikkerhedssele  
5 Håndbremser (begge sider) · 6 Batterier · 7 Baghjul 12" · 8 Ledsagerbetjening  
9 Fodstøtte · 10 Foldemekanismestang · 11 Antitippehjul · 12 Sædebetræk  
13 Forhjul · 14 Kontrolboks

## 4. Komponenter - betjeningsorganer



1 Joystick-styring · 2 Hastighedsjustering (langsommere) · 3 Batteriindikator · 4 Strømafbryder

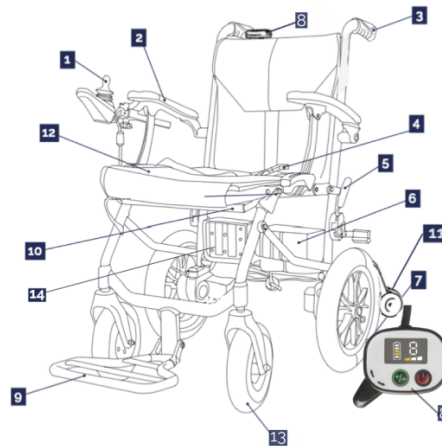
5 Horn · 6 Hastighedsjustering (hurtigere) · 7 Hastighedsindikator · 8 Ledsagerbetjening · 9 Baklyd til/fra

Ledsagerbetjeningen virker kun, når hovedafbryderen er tændt. Tryk på en knap på ledsagerbetjeningen for at synkronisere den med joystick'et før kørsel.

Maks. hastighed: Trin 1: 2 km/t · Trin 2: 3 km/t · Trin 3: 4 km/t · Trin 4: 5 km/t · Trin 5: 6 km/t.

Ledsagerbetjeningen kan anvendes på trin 1-3.

## 5. Sikkerhedsvejledning



### Vigtigt

Læs manualen og de medfølgende dokumenter før brug, og overhold gældende lokale regler.

Foldemekanismen kan forårsage alvorlig skade ved forkert håndtering. Hold hænder, fingre, smykker, tøj og andre genstande væk fra bevægelige dele.

Bliv fortrolig med foldning, udfoldning og styring på et sikkert område, før du kører udenfor.

Oplad batteriet/batterierne helt før første brug.

**Stig ikke ind i eller ud af eFOLDi, mens strømmen er tændt, mens stolen er i friløb, eller mens håndbremsene er frigjort.**

Kør ikke over ru, brostensbelagte, mudrede eller løse grusoverflader. Stolen er beregnet til glatte og plane overflader.

Stoplængden på hældninger kan være væsentligt længere end på plant underlag.

## 5. Sikkerhedsvejledning - fortsat

### **Må ikke køres på offentlig vej.**

Sæt farten ned før sving. Foretag ikke skarpe sving ved høj hastighed.

Parkér ikke på en rampe, og foretag aldrig sving på en hældning.

El-kørestolen er ikke et legetøj og anbefales ikke til personer under 14 år. Lad ikke børn lege med eller på stolen.

Brug ikke stolen, før manualen er læst og forstået, og før montering og kontrol er gennemført.

Kør ikke på sand eller blødt underlag. Undgå hældninger over 6 grader eller forhindringer over 4 cm.

Afmonter eller ændr ikke dele uden producentens tilladelse.

Brug aldrig stolen uden antitippehjulene korrekt monteret.

Stik aldrig hænderne ind i hovedrammen – fingre kan blive klemmt i håndtag og drejepunkter.

Brug kun tilbehør, transducere og kabler, der er specificeret eller leveret af producenten.

**Hvis batteriet er tomt, fungerer den elektriske bremse ikke. Brug håndbremsene på ramper og hældninger.**

## 5. Sikkerhedsvejledning - sikkerhedstjek og opbevaring

Hvis batterierne er tomme eller fjernet, kan stolen gå i friløb, når håndbremsene er frigjort. Ledsagerbetjeningen påvirker ikke bremsesystemet.

### Ved foldning/udfoldning

Placér eFOLDi på et plant underlag.

Sluk hovedafbryderen.

Kontrollér at alle låsestifter er korrekt sikret.

Håndbremsen skal være frigjort.

### Sikkerhedstjek før brug

Kontrollér dæktryk og dækkenes tilstand.

Kontrollér alle elektriske forbindelser.

Kontrollér og test bremsesystemet.

Kontrollér for løse fastgørelser og komponenter.

Kontrollér at antitippehjulene er sikkert monteret.

Stolen er ikke beregnet som sæde i et motorkøretøj. Overfør til et korrekt bilsæde og fastgør stolen separat.

Opbevar stolen tørt og beskyttet mod ekstreme temperaturer. Afbryd batteriet ved længere tids opbevaring.

## 5. Sikkerhedsvejledning - opbevaring og EMC

Batterier, der aflades dybt gentagne gange, oplades sjældent eller opbevares ved ekstreme temperaturer eller uden fuld opladning, kan blive permanent beskadiget.

Ved længere tids opbevaring anbefales opladning hver 3. måned.

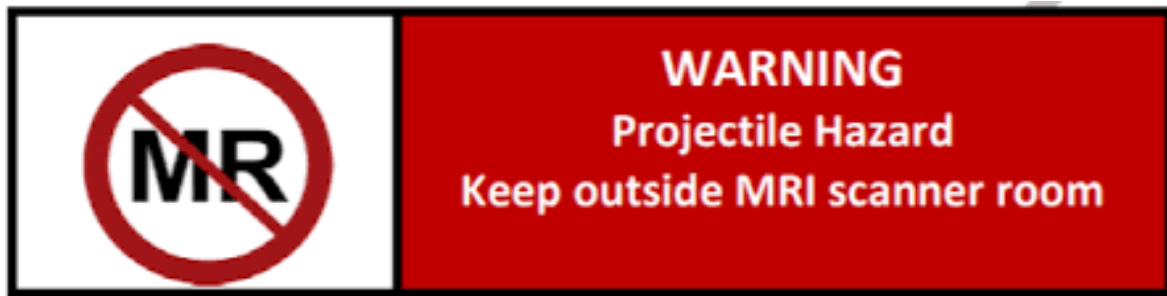
Opbevaringstemperatur: -25 °C til 50 °C. Relativ luftfugtighed: 60 % ± 20 %. Kontrolenheden kan fungere ved -25 °C til 50 °C.

### EMC-advarsel

Radiobølger fra radio-, tv- og mobiltelefoner samt tovejsradioer kan i sjældne tilfælde få produktet til at frigive bremsene, bevæge sig selv eller bevæge sig i utilsigtede retninger og kan beskadige styresystemet.

eFOLDi har et EMI-immunitetsniveau på mindst 20 V/m. Kilder til udstrålet EMI omfatter håndholdte radiosendere, mobile radiosendere og kraftige radio-/tv-sendere.

## 5. Sikkerhedsvejledning - EMC og MR



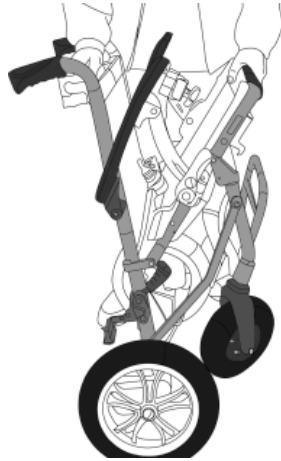
Undgå at bruge el-kørestolen tæt på eller stablet sammen med andet elektrisk udstyr, da dette kan medføre forkert funktion.

Bærbart RF-kommunikationsudstyr, herunder antennekabler og eksterne antenner, bør holdes mindst 30 cm fra alle dele af el-kørestolen, inklusive producentens specificerede kabler.

Hvis stolen anvendes mindre end ca. 1,5 km fra AM-, FM- eller tv-sendere, bør den observeres for korrekt funktion.

**MR-SIKKERHED: Produktet er MR-usikkert. Enheden kan udgøre en projektilfare.**

## 6. Foldeanvisning - til kørestolstilstand



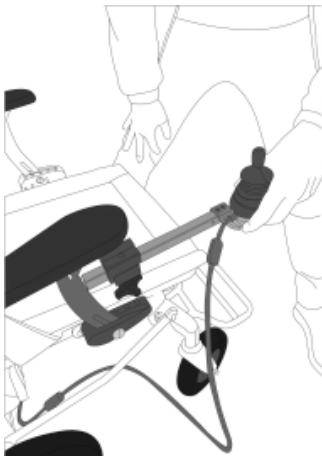
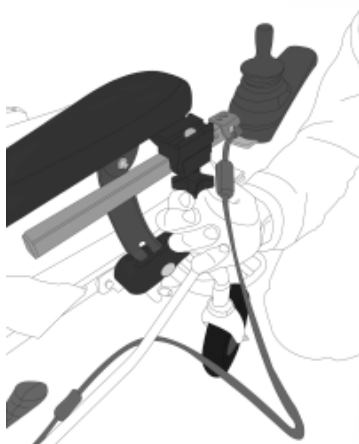
Læs instruktionerne og studér illustrationerne, så du bliver fortrolig med foldningen. Betjen kun én bevægelig del ad gangen.

A: Placér stolen på et stabilt underlag. Hold én hånd øverst på ryglænet og den anden på foldemekanismestangen under sædet.

B: Skub hænderne fra hinanden, indtil sædet er åbent i 90°, og du hører et tydeligt klik.

C: Fold fodstøtten fra lodret til vandret position i 90°.

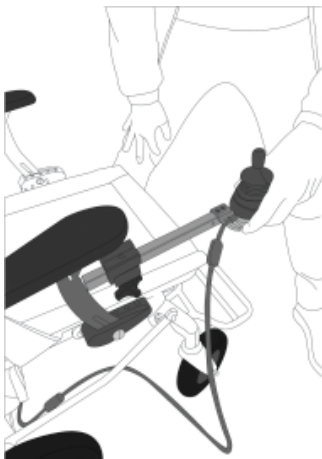
## 6. Foldeanvisning - til kørestolstilstand, fortsat



D: Før joystick-armen ind i rammen og skub den til en behagelig vandret position, hvor hånden nemt kan nå joystick'et.

E: Lås joystick-armen ved at spænde klemmen. Montér til sidst antitippehjulene sikkert bag på stolen før kørsel.

## 6. Foldeanvisning - til opbevaringstilstand



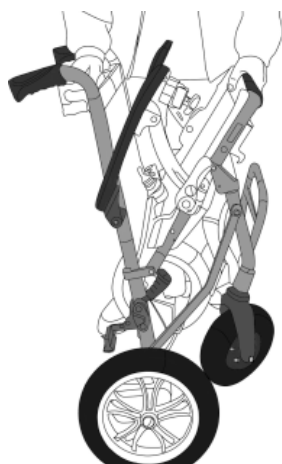
Læs instruktionerne og studér illustrationerne. Betjen kun én bevægelig del ad gangen.

A: Løsn spændeklemmen for at frigøre joystick-armen.

B: Tag joystick-armen ud og placér den på sædet.

C: Fold fodstøtten op til lodret position.

## 6. Foldeanvisning - til opbevaringstilstand, fortsat



E: Placér én hånd øverst på ryglænsstangen og den anden på foldemekanismestangen under sædet.

F: Tryk på foldemekanismestangen og før hænderne sammen for at lukke og folde eFOLDi. Stolen er nu klar til opbevaring eller transport.

**Forhjulet skal vende bagud for korrekt foldning.**

## 7. Kørsel med el-kørestolen

Udfør sikkerhedstjek før brug. eFOLDi er egnet til indendørs brug og er beregnet til glatte, jævne overflader.

Vælg ruter med gode overfladeforhold. Ujævne veje, stier, huller og andre farer kan reducere stolens levetid og påvirke sikkerheden.

Afvigelser fra plant/vandret underlag bør ikke overstige en hældning på 1:20 (3 grader). Dæktryk, dæktilstand, underlag, fugt/is, blade, batteriniveau og brugerens vægt påvirker ydeevnen.

**Stoplængden på hældninger kan være væsentligt længere end på plant underlag.**

**AKTIVÉR ALTID HÅNDBREMSENE FØR DU STIGER IND I ELLER UD AF EL-KØRESTOLEN.**

## 7. Kørsel - joystick og kontrol



### Betjening

Start: Tænd hovedafbryderen og tryk på strømknappen på joystick'et.

Stop: Sluk strømmen og aktivér håndbremsene på begge sider.

Hastighed: Brug knapperne til at sænke eller øge hastigheden.

Kør fremad: Skub joystick'et frem.

Drej: Skub joystick'et til venstre eller højre.

Bak: Skub joystick'et bagud.

Ved parkering på rampe/hældning er den elektriske bremse muligvis ikke tilstrækkelig. Brug altid håndbremsen sammen med den elektriske bremse.

## 7. Kørsel - joystickfunktioner

Ledsagerbetjening: Tænd ledsagerbetjeningen og skub betjeningen frem for at køre fremad eller tilbage for at bakke. Når den er aktiv, reagerer stolen ikke på joystick'et.

Joystick'et styrer retning og hastighed samtidig. Bevæg det langsomt i kørselsretningen.

Hastighed ned: knappen reducerer hastigheden fra trin 5 mod 1.

Batteriindikator: viser resterende batterikapacitet.

Strømknap: tænder/slukker stolen, når hovedafbryderen er tændt.

Horn: bruges til at advare fodgængere om din tilstedeværelse.

Hastighed op: øger hastighedstrinnet. Vær altid opmærksom på hastigheden.

Hastighedsdisplay: viser valgt trin 1-5.

## 7. Kørsel - ledsager, friløb og bremses



Ledsagerbetjening giver en hjælper mulighed for at køre stolen og har sin egen tænd/sluk-knap.

Baklyd til/fra: gør det muligt at slå biptyden ved bakning til eller fra.

### **Friløbs-/motorbypass-tilstand**

Sluk joystick-strømmen på plant underlag i 2 sekunder eller løft baghjulene fra jorden i et par sekunder. Der vil stadig kunne mærkes en vis modstand.

### **Bremsetilstand**

**Kør ikke på en rampe/hældning, hvis batteriet er tomt, uden at aktivere håndbremsene. Der er ingen elektrisk bremse uden strøm.**

Hvis batterierne er tomme eller fjernet, kan stolen gå i friløb, når håndbremsene er frigjort.

Ledsagerbetjeningen påvirker ikke bremsesystemet.

**Aktivér altid håndbremsene, når stolen står stille, især på en hældning og altid før ind- eller udstigning.**

## 7. Kørsel - transport



Hvis strømmen slukkes før håndbremsene aktiveres, kan den elektriske bremse holde stolen i op til 15 minutter, hvis der er strøm på batterierne. Herefter kan stolen begynde at rulle. Aktivér straks håndbremsene.

### Transport af el-kørestolen

Sluk først stolen. Fold den efter producentens instruktioner og fastgør løse dele. Løft ved hjælp af de angivne håndtag eller rammedele og undgå sarte komponenter. Placér stolen i køretøjet med batteriet sikkert fastgjort og brug om nødvendigt stropper for at forhindre bevægelse.

**Produktet er ikke beregnet til at fungere som sæde i et motorkøretøj. Brug et korrekt bilsæde.**

## 8. Batteri og opladning

Læs instruktionerne før brug af opladeren. eFOLDi-batteriet er udviklet specifikt til el-kørestolen og må ikke anvendes til andre formål.

Batteriet er en lithium-ion-batteripakke. Det har andre egenskaber og opladningskrav end bly/syre- og bly/gel-batterier. Brug aldrig en blybatterioplader.

Placér opladeren på en varmebestandig overflade og væk fra materialer, der kan bidrage til brand.

Tilslutningsstationen skal håndteres forsigtigt.

Oplad KUN med den godkendte oplader.

Hold batteriet væk fra varmekilder.

Undgå metaldele, der kan kortslutte terminaler og stik.

## 8. Batteri og opladning - sikkerhed

Undgå kraftige stød og vibrationer.

Forsøg ikke at adskille eller deformere batteriet eller kabinettet.

Nedsænk ikke batteriet i væske.

Bland ikke forskellige batterityper.

Hold batteriet uden for børns rækkevidde.

Brug ikke ændrede eller beskadigede opladere.

Lad ikke batteriet oplade natten over.

Opbevar batteriet køligt, tørt og godt ventileret.

Bortskaf batteriet i overensstemmelse med lokale regler.

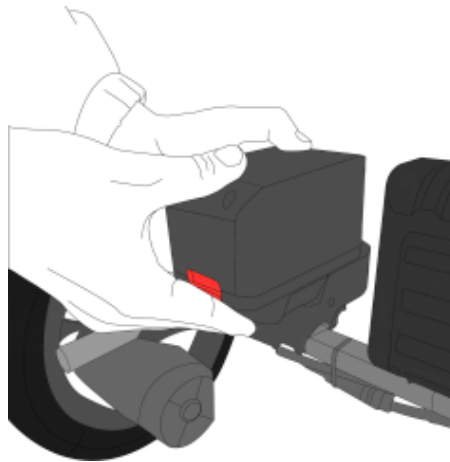
Ved længere tids opbevaring bør batteriet oplades regelmæssigt. Manualen anbefaler månedlig opladning.

Opladeren kan anvendes ved netspænding 100–240 V med passende rejseadapter.

### Batteriindikator

Fem lys viser fuld strøm (2 røde, 1 gult, 2 grønne). Når de to røde lys blinker, skal batteriet oplades.

## 8. Batteri - udtagning og specifikationer



Tag batteriet ud ved at trykke den røde knap ned, holde på batteriet og frigøre det fra stolen. Sæt det tilbage ved at skubbe det ind i batteriskinnen, indtil der høres et klik.

**Oplad batteriet mindst én gang om måneden, hvis det ikke bruges. Batterier bør helst ikke opbevares monteret i stolen.**

Batterier må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Aflever dem på et egnet genbrugs- eller miljøanlæg.

Batterimål: 12 × 17,5 × 9 cm

Batteriets afladningskapacitet: ≥70 % efter 501 cyklusser.

## 8. Oplader og opladning



Brug kun den oplader, der oprindeligt fulgte med eFOLDi, eller en godkendt erstatningsoplader fra SunTech UK Ltd.

**Brug af en ikke-godkendt oplader kan ugyldiggøre garantien og kan forårsage alvorlig skade på batteriet eller eFOLDi-produktet.**

Lad ikke batteriet oplade i mere end 24 timer, da dette reducerer batteriets levetid og ydeevne.

Opladning kan ske på to måder:

Via joystick: tilslut opladerledningen til bunden af joystick-controlleren og derefter til en stikkontakt. Begge batterier oplades samtidigt, hvis begge sidder i deres holdere.

Direkte til batteriet: tag batteriet ud og brug den korte adapter, som tilsluttes opladerledningen først. Se bagsiden af opladeren for statusindikationen.

## 8. Batteri - beskadiget oplader/batteri

**Stop straks med at bruge et beskadiget batteri eller en beskadiget oplader, hvis du ser:**

- flossede eller blotlagte ledninger;
- brændemærker, smeltet plast eller usædvanlig lugt;
- afbrudt opladning eller overophedning;
- revnet kabinet eller løse stik.

Fortsat brug af en defekt eller beskadiget oplader kan medføre alvorlig risiko, herunder brand/eksplosion, elektrisk stød, batteriskade eller skade på produktet.

## 9. Kontrol og vedligeholdelse

### Dagligt

Kontrollér dæktryk og sørg for ikke at overskride det tryk, der er angivet på de pneumatiske dæk. For- og bagdæk kan have forskellige tryk.

### Ugentligt

Kontrollér møtrikker, bolte og skruer. Kontrollér elektriske forbindelser for sikker fastgørelse og korrosion.

Den elektromagnetiske bremse bruges som kørselsbremse. Bremselængden bør være under 1,5 meter efter at joystick'et slippes.

### Rengøring

Regelmæssig rengøring hjælper med at bevare udseendet, forlænge produktets levetid og forbedre gensalgsværdien. Metal- og plastdele kan aftørres med en fugtig klud og mildt rengøringsmiddel.

Få eFOLDi serviceret regelmæssigt hvert år.

Forventet levetid: 5–7 år ved normale brugsforhold.

**Brug IKKE olie eller andre smøremidler på bremseklodser, bremsekabel eller dæk.**

## **10. Renovering**

Renovering til genbrug: Produktet er egnet til renovering og genanvendelse.

Handlinger omfatter rengøring og desinfektion samt inspektion i henhold til serviceplanen.

SunTech UK er den ansvarlige enhed for renovering og genbrug af enheder under deres mærke i overensstemmelse med gældende regler og bæredygtighedsforpligtelser.

## **11. Overvågning efter markedsføring**

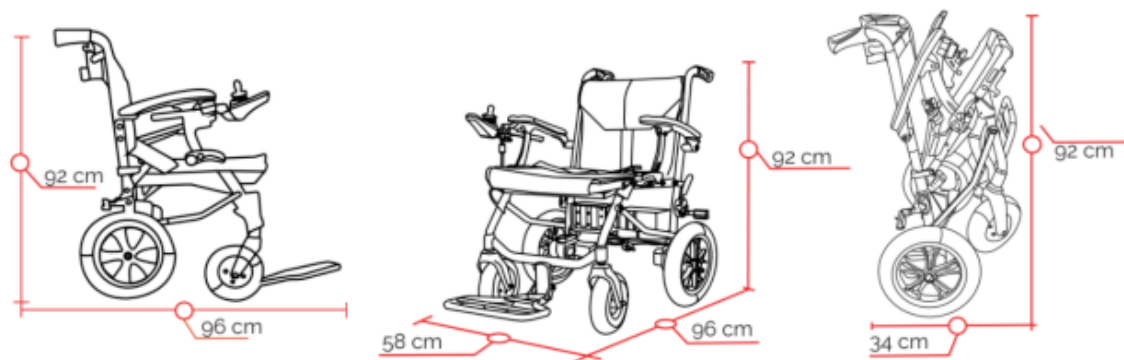
Som en del af vores fokus på produktsikkerhed og overholdelse af regler udfører vi overvågning efter markedsføring for at følge el-kørestolens ydeevne og pålidelighed efter salg.

### **Indberetning af problemer og sikkerhedsproblemer**

Hvis du oplever problemer med ydeevne, holdbarhed, batterilevetid eller sikkerhed, skal du kontakte os straks.

Kundesupport: +44 (0) 20 3143 5168 E-mail: [services@efoldi.com](mailto:services@efoldi.com) Hjemmeside: [www.efoldi.com](http://www.efoldi.com) Adresse: 25 Ormside Way, Redhill, Surrey, RH1 2LW

## 12. Tekniske specifikationer



Rammemateriale: Aluminiumlegering

Emballagemål (L/B/H): 37 × 60 × 94 cm

Foldede mål (L/B/H): 34 × 58 × 92 cm

Udfoldede mål (L/B/H): 96 × 58 × 92 cm

Forhjul: 20 cm · Baghjul: 30 cm · Sædehøjde: 48 cm · Frihøjde: 4 cm

Vægt med batteri: 17 kg · Vægt uden batteri: 15 kg

Maks. hastighed: ≤6 km/t · Maks. rækkevidde: 15 km · Maks. bæreevne: 135 kg

Maks. hældning: 1:20 (3 grader) · Venderadius: 102 cm · Maks. kantsten: 3 cm

Motor: 2 × 200 W, 24 VDC · Batteri: 2 × 5,2 Ah, 24 VDC lithium-ion

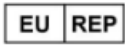
Oplader: Input 110–240 VAC, 50/60 Hz; output 29,4 V, 2 A

Bremse: Elektrisk bremse og håndbremseser · Hjul: 4 · Dæk: Massive

Specifikationer kan variere på grund af produktionstolerancer og brugsforhold.

## 13. Appendiks



|                                                                                   |                                                     |                                                                                   |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  | European CE Marking                                 |  | Manufacturer                 |
|  | Authorized representative in the European community |  | Medical device               |
|  | Serial number                                       |  | Unique Device Identification |
|  | Date of manufacture                                 |  | Refer to instruction manual  |
|  | Swiss authorised representative                     |  | UK Conformity Assessed       |

SunTech UK Ltd 25 Ormside Way, Holmethorpe Industrial Estate, Redhill, Surrey, RH1 2LW Telefon: +44 (0) 2031435168

MedPath GmbH Mies-van-der-Rohe-Strasse 8, 80807 Munich, Germany

ALBO-Healthcare GmbH Alte Steinhauserstrasse 19, CH-6330 Cham

### Symboler på mærkaten

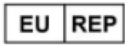
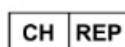
## 12. Tekniske specifikationer - tabel

Se specifikationerne på forrige side. Model: El-kørestol HBLD3-D.

Specifikationer kan variere på grund af produktionstolerancer og brugsforhold.

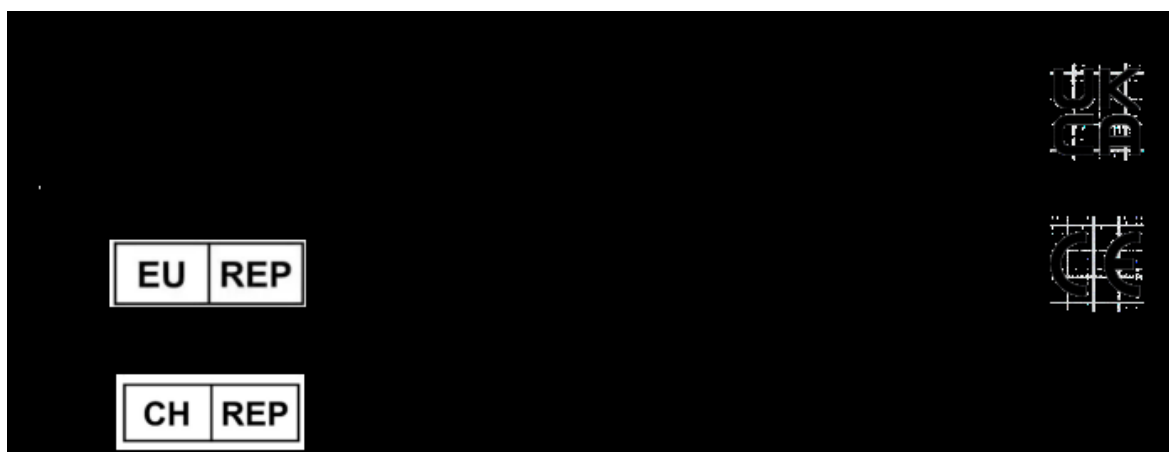
## 13. Appendiks - symboler



|                                                                                   |                                                     |                                                                                   |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  | European CE Marking                                 |  | Manufacturer                 |
|  | Authorized representative in the European community |  | Medical device               |
|  | Serial number                                       |  | Unique Device Identification |
|  | Date of manufacture                                 |  | Refer to instruction manual  |
|  | Swiss authorised representative                     |  | UK Conformity Assessed       |

Symboler anvendt på produktets mærkat omfatter bl.a. CE, UKCA, producent, serienummer, medicinsk udstyr, autoriseret repræsentant og relevante advarselssymboler.

## eFOLDi tilbehør og kontakt



Officiel hjemmeside: [www.efoldi.com](http://www.efoldi.com)

Service-e-mail: [services@efoldi.com](mailto:services@efoldi.com)

eFOLDi tilbehør: [www.efoldi.com/shop](http://www.efoldi.com/shop)

Facebook: [www.facebook.com/efoldi.co.uk](http://www.facebook.com/efoldi.co.uk)

Oversættelsen er udarbejdet på baggrund af den uploadede eFOLDi HBLD3-D manual, Rev. B3.3 (UK).